

# El Eco de Navarra

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA**  
Un mes . . . . . 1,25 pesetas  
Tres meses . . . . . 3,50 »  
Seis meses . . . . . 6,75 »  
**ULTRAMAR**  
Seis meses . . . . . 15 pesetas.  
Doce meses . . . . . 25 »  
**PAGO ADELANTADO**

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN FUERA DE PAMPLONA**  
Tres meses . . . . . 6 pesetas  
Seis meses . . . . . 7,50 »  
Nueve meses . . . . . 11 »  
Doce meses . . . . . 14 »  
**EXTRANJERO**  
Tres meses . . . . . 11,75 pesetas  
Seis meses . . . . . 23 »  
**PAGO ADELANTADO**

**DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfone, número 175. Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36; Bajos, y calle de San Gregorio, núm. 27.

## UN TESORO OCULTO

La Providencia ofrece prodigamente al hombre medios oportunos y recursos eficaces para desenvolverse, progresar y realizar altos fines, pero el hombre los malogra torpemente con su inercia sistemática, con sus pasiones menguadas, con sus errores arrogantes, que pretenden abrirse paso en todas las esferas y con sus egoísmos sistemáticos. No aprovecha los grandes venenos de riqueza que le ofrecen el suelo y el subsuelo de infinitas comarcas; y no las aprovecha porque no estudia los medios de beneficiarias y explotarias; no se fija tampoco en el orden económico que presta armas eficaces para luchar y para vencer las dificultades que ofrecen siempre las empresas humanas, no se cuida tampoco de relacionar discretamente los puntos de producción con las plazas de consumo.

El que se dedica algún tanto a la estadística, el que fija su mirada escudriñadora en las condiciones naturales de nuestra península, el que sabe lo que se produce y mide también el vuelo de la industria, bajo todas sus manifestaciones, sabe por una parte, que se pierde para el cultivo una parte muy considerable de la superficie del país, sabe que el cultivo puede elevar sus energías utilizando los grandes recursos que le ofrece de consuno la ciencia y el arte; y debe saber también, que hay otra fuerza malograda, la fuerza económica, que en virtud de las admirables combinaciones que pueden hacerse con el crédito, realizaría hechos fabulosos en la explotación económica y necesarios en la realidad.

Por eso, cuando fijamos nuestra mirada en las condiciones propias del suelo de Navarra en sus diferentes zonas, cuando no solo por nuestro propio criterio y personal observación, sino por el testimonio autorizado de personas prácticas, expertas y competentes, sabemos lo mucho que hay que hacer, y lo poco ó nada que se hace para explotar los elementos de riqueza que tenemos a la mano, no podemos menos de lamentarnos al ver ese quietismo estéril en que vivimos, y de protestar contra una situación tan contraria á las condiciones en que nos encontramos para alcanzar una gran prosperidad.

## 1899

Recordemos la historia del año que va á terminar. El 1.º de Enero, á las doce del día, en la capitania general de la Habana, hacia el general Jimenez Castellanos solemnemente entrega de la isla de Cuba al norteamericano Brooke en virtud de lo dispuesto en el tratado de París. Ya no podía decirse que el sol se ponía en los dominios de España. Perdíamos nuestras ricas colonias, resultando estériles tantos sacrificios hechos, tanta preciosa sangre derramada.

JUAN CANCIO MENA.

## Memorias

Día 50 de Diciembre.

**UNIVERSALES.—1847.** Muere Adelaida de Orleans, hermana de Luis Felipe, rey de los franceses, llamada el ángel de las Tullerías, porque en los momentos de indecisión y de zozobra sus consejos, siempre atendidos, eran decisivos: tenía al fallecer 70 años, pues había nacido en Agosto de 1777.

**ESPAÑOLAS.—1238.** El insigne rey de Aragón D. Jaime el Conquistador, al frente de su aguerido ejército, se hace dueño de la isla de Mallorca, que sujeta algún tiempo á Cataluña por la espada de Berenguer III, había vuelto á caer en poder de los mozos.

**NAVARRAS.—1234.** El rey D. Teobaldo II, que se hallaba en Urdax, de paso para Francia, expide carta de fuero á sus franceses, que así los llama, de la villa de Lanz, los cuales dice que quiere que tengan el mismo fuero que los del burgo de San Cernin de Pamplona. Tales son las palabras que emplea.

**HAN FALLECIDO:** En Dicastillo, don Juan Fernandez, y doña Benita Sádaba. R. I. P.

—No importa; yo no la dejo en el hospital aunque se que en él son bien cuidados los enfermos.  
—Haga usted lo que guste.  
Ramón salió de casa del médico con la joven y la condujo á casa de una anciana pariente suya, que vivía sola en una miserable habitación de una pobre calle, hasta el día siguiente que volvería por ella para regresar al Carrascal. Aquella tarde tenía el honrado Ramón que reparar una avería de la línea inmediata á la capital y no podía efectuar el regreso.  
Romana quedó en casa de la pariente de su salvador, hundida en un pobre lecho, como un cadáver en su caja; de sus hechiceros, se había desaparecido el brillo, y en sus pupilas se hallaba marcada esa expresión horrible de ansiedad y desasosiego precursores de la muerte.  
Su respiración fatigosa, como si saliera de una profunda caverna; los golpes de tos, que se sucedían con frecuencia aterradora; su rostro que se descomponía por instantes, y sus palcaciones apenas perceptibles hacían temer un pronto y funesto desenlace.

## 1899

El actual Interregno parlamentario viene á ser una especie de túnel que liga el año que muere con el año que nace. Queda á un lado una haurra luminosa cuajada de embustes, aberraciones, discusiones estériles, promesas no realizadas, tumba tibia. Se ofrece á otro un hermoso panorama, una extensión luminosa de terreno que puede abonarse, sembrarse y fructificar. Con volver la vista atrás y contemplar atentamente lo que queda, se prepara el ánimo para cultivar esa extensión vastísima que se ofrece más allá y cultivarla con esmero.

## FIJANDO EN LO PASADO

¿Qué hará el Gobierno? ¿Qué harán los representantes del País? ¿Querrán hacer del año próximo una segunda edición del que está agonizando, hacer reducir la semilla de la reorganización, dependiendo cada cual sus miras personales y cuidando atentamente del bien del País? ¡Ojalá! pero mucho lo dudamos.

## SIGLO XIX

Te vas á hundir para siempre en los profundos abismos de la historia sin haber conseguido realizar la felicidad que prometiste á los pueblos con tus constituciones políticas.

## HEROISMO DE UN SOLDADO.

Tiempo es ya de que hablemos de nuestro amigo Javier, á quien dejamos en el capítulo XX, embarcado para la Gran Antilla.  
A su llegada á Cuba fué destinado á un regimiento de artillería de montaña, por su robustez y buena estatura.  
Pronto se impuso en los deberes de su cargo, y se hizo apreciar por sus jefes, y querer por sus compañeros. Fué nombrado apuntador, y, en verdad, que el nombramiento fué acertado, pues nuestro amigo ponía la grande allí donde ponía la vista; y en cuanto á valor, no habria nada que pedirle; era un valor temerario, y si posible le hubiera sido, hubiera inventado los peligros, para tener el gusto de desafiarlos.  
Era uno de estos soldados que causan la admiración de sus superiores.

## 1899

Personas distinguidas, en España el ambiente tribuna don Emilio Castelar, cuyo entero dió motivo á manifestaciones según tanto acumuladas, los generales Chicharra, Arotas y Bermúdez Reina, los exministros Carvajal, Bermejo, y Pablo, los virtuosos obispos de Barcelona y Segorbe, el marqués de Cubas y el exrector de la Universidad central Sr. Pisa Peñeros; y en el extranjero el capiciller alemán Caprivi, Monsieur Péix Paure, presidente de la República francesa, que fué sustituido en el elevado cargo por Mr. Emilio Loubet, el notable plibero Rosa Bonheur, el ilustre compositor Johan Strauss y el sabio doctor portugués Lamasara Pestana, víctima de la fiebre bubónica.

## BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera asistieron en el último ejercicio 557 alumnos.

CAJA DE AHORROS

	Pts.	Cts.
Saldo anterior . . . . .	75.734,09	747,50
357 imposiciones efectuadas . . . . .		
Suman . . . . .	76.301,59	635,00
16 devoluciones verificadas . . . . .		
Saldo el 24 de Diciembre de 1899 . . . . .	75.868,59	
Id. de la Caja de Socorros. 15 069,27		15.074,27
Id. s suscripciones . . . . .		
Total en ambas cajas . . . . .	90.942,66	

## VALERIANO VALIENTE.

El jefe insurrecto, al ver las tropas españolas apercebidas á la defensa, pronunció á sus parciales una energética y breve arenga; y, dando ejemplo, se lanzó á riendas sueltas sobre las filas españolas, contando destrozarias al primer choque.  
Pero los soldados españoles, la mayoría de los cuales parecían niños, con sus caras lampiñas, sesistieron con la serenidad y valor de espartanos aquella terrible carga; los machetes llegaron á chocar con los fusiles; se oyeron ayes de dolor y blasfemias de rabia; mas aquella muralla humana no cedió un palmo de terreno.  
Maceo no se desalentó por este fracaso; reunió nuevamente á sus derrotadas fuerzas unió á ellas las reservas y llevó otra formidable carga que, como la primera, fracasó entre aquellas filas que parecían murallas de acero.  
Sin embargo, una de las alas españolas tuvo un momento de vacilación, y el enemigo se quiso aprovechar de él, desbaratando las líneas españolas.  
Todo el grueso de la caballería enemiga cargó sobre el lado débil.

## 1899

Las cordilleras que accidentan el globo y facilitan la ascensión á sus ingépuas cimas coronadas de destumbrantes y perpetuas nieves; que las rotas istmos como el de Suez, Corinto y otros para acortar distancias y convertirlos en rápidos canales de navegación; que las surcoadas con valor en todas direcciones el misterioso continente africano y descubierto el velo que cubría zonas verdaderamente paradisíacas; que has intentado navegar por las insondables profundidades del mar, y cruzar las etereas regiones donde se elevan majestuosos capangas y el condor.

## VALERIANO VALIENTE.

Las llegadas en las manufacturas al más delicado grado de perfección y buen gusto, y muchos de sus descubrimientos científicos y de sus conquistas materiales; honran con justicia como te honran é inmortalizan muchas de las vastas y atrevidas concepciones de tus hijos y que éstos te califique de siglo de las luces y del progreso. Pero en cambio, estos triunfos de la inteligencia sobre la materia inerte, esta fiebre de innovaciones y reformas te ha ensorbecido hasta el punto de pretender, insensato, arrancar de la conciencia humana la sublime idea de Dios y convertir al hombre en un ser materialista y egoísta; has socavado los cimientos seculares de nuestra sociedad mandante de la fe, de la virtud y de todo lo más santo que informa en las sociedades bien organizadas; has hecho la apoteosis del crimen; y de la fuerza bruta y derrumbado trótnos y repúblicas.  
Sugestionado por una política aviesa y atropellado todas las leyes divinas y humanas, has derramado sangre á torrentes por todas las regiones del planeta y el incendio ha iluminado horribles hecatombes; quince millones de existencias han sido sacrificadas en aras de tus locas políticas y aberraciones filosófico-sociales; y has legalizado con tu derecho moderno los despojos llevados á cabo por el poderío de los grandes contra la debilidad de los pequeños.  
Has renobrado y conspicuos hacendistas han derrochado innumerables los tesoros públicos, devorado los pingües bienes de la Iglesia, hundido la moralidad, arruinado la agricultura, noble la tierra mutilado el arbol sacrosanto de sus libertades fulgurado los altos pretextos económicos.  
Implacable sectario, á los golpes de la pliqueta demoleadora han caído soberbios monumentos artísticos é históricos que atesoraban inapreciable valor arquitectónico, é ingrato, has hecho alarde de un feroc encono contra la civilización cristiana; ¿Qué extraño es, pues, que inspiradas en tus disolventes ideales y sin freno alguno religioso que las contenga, las turbas famélicas y desheredadas, verdadero ejército del hambre, amenacen, enai otras bordas de Aarico, precipitarse sobre los modernos emporios de la riqueza, del lujo y de la corrupción moral?  
Con tus tendencias ultranaturalistas, te propusiste, sin duda, resucitar los tiempos del paganismo con sus desnudeces y bacanales, con sus dilapidaciones y libertinaje, pero la parca cortó hoy el hilo de tus destinos, y al fin, mueres impetuamente, sin arrepentirte de tus errores y entonzando demagógicos himnos á la anarquía, al separatismo, al caos, sistemas todos que nevan latente en su seno los gérmenes infecciosos de la disolución nacional.



SERVICIO RÁPIDO de El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta) Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 50 (6 tarde).

Repatriados de Filipinas

Hoy ha llegado á Barcelona, procedente de Manila el vapor "San Ignacio"...

De Barcelona

Otro telegrama de Barcelona dice que la policia de aquella capital ha recogido ejemplares de varios semanarios locales...

Lo que dicen de Africa

Le Temps, de Paris, segun telegrama recibido hoy de esa capital, publica un despacho de Africa...

De los Estados Unidos

Comunican de Nueva York que el Consejo municipal de aquella ciudad ha votado una mocion de simpatia hacia los boers.

Lancha á pique

A una milla del puerto de Valencia el vapor "Martos", ha echado á pique en la madrugada de hoy una lancha pescadora tripulada por siete hombres.

Consejo de ministros

Mañana se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia á las cinco y media de la tarde.

Noticias diversas

El Sr. Silvela ha telegrafiado á Roma preguntando por el estado de salud del conde de Benomar, embajador en el Quirinal.

Economias

El Sr. Silvela á comenzado á plantear en la Presidencia y en el Tribunal de lo Contencioso las reformas requeridas por las economias introducidas en el presupuesto de aquella.

Mas de Africa

Segun telegrafian de Londres los boers han conseguido introducir por la parte de Delagoa gran cantidad de municiones en cajas de pianos.

que la guerra no costará á Inglaterra menos de 50 ó 60 millones de libras esterlinas (250 ó 300 millones de duros próximamente) ó sea cinco ó seis veces más que lo calculado por el Gobierno.

Un entierro

El entierro del marqués del Busto ha sido muy concurrido y brillante. El coche fúnebre era modesto, por disposición expresa del finado...

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with columns for various financial instruments like 'Deuda perpetua', 'Idem Id. Id. fin de mes', etc., with their respective values.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 50 (11 noche).

Banco de Espana

Al presentarnos en el Banco de España, á recoger el balance semanal, se nos ha dicho que aún no está ultimado, sin duda á consecuencia de las operaciones de fin de año.

El despacho de «Le Temps»

Comunican de París que es muy comentado el telegrama recibido por "Le Temps", de que hemos dado noticia esta tarde.

Además de las que hemos comunicado, dice el citado telegrama que en el Cabo y el Natal se ejerce rigurosisima censura y que por eso no se sabe en Europa todo lo que en aquellas colonias sucede.

A la guerra

El príncipe de Gales, segun telegrama de Londres, ha aceptado el nombramiento de coronel jefe del regimiento Sconaur, y que en breve saldrá para el Sur de Africa.

Tagalos y yankées

Noticias de Filipinas dicen que los tagalos han atacado á los yankées en Taliac, ignorándose detalles del combate.

Los tagalos dominan en toda la costa de Bigan y San Jacinto y en ella han realizado últimamente incendios y otras fechorias.

Las maniobras de Carabanchel

En las maniobras, que, como sabe Vd., se han verificado en Carabanchel hoy, se han hecho pruebas de cañones de diferentes sistemas, y tambien de pistolas de repeticion.

¿Nos engañarán?

En el tratado que se proyecta entre España y los Estados Unidos, además de lo que ya he comunicado, habrá cláusulas en que se apliquen los progresos del derecho internacional.

Que se confirme

En el salon de conferencias del Congreso, que estaba esta tarde muy concurrido, por estar el día lluvioso, ha corrido la voz de que en la Bolsa se ha recibido un telegrama, segun el cual, en Irlanda ha estallado una importante sublevacion contra Inglaterra.

Presupuesto de Guerra

El general Azcárraga, despues de despedir al general Delgado, que ha salido en el exprés para Barcelona, ha asistido á la reunion que ha celebrado la comision de presupuestos del Congreso, y ha dado explicaciones sobre los motivos que le obligan á no alterar determinadas partidas de su presupuesto.

Dividendos

El Banco de España ha acordado repartir á los accionistas un dividendo de 14 por 100 en este segundo semestre. En el anterior repartió el 11.

tambien en este semestre, habiendo sido de 9 el dividendo del anterior.

Cesantías

En el ministerio de Hacienda se trabaja con actividad en el arreglo de las plantillas del personal, determinando las cesantías que han de aplicarse desde 1.º de Enero.

Como ellas son muchas, reina pánico entre los que pueden ser sujetos ó víctimas de ellas.

Serán jubilados todos los que se hallen en condiciones para ello. Quedarán cesantes todos los empleados temporales y más de 100 jefes de administracion.

En cada intervención de provincias habrá una cesantía. El total de éstas no bajará de 200, y además se decretarán otros tantos traslados.

Dos noticias

Hoy ha fallecido el vizconde de Garcigrande, persona muy conocida en Madrid.

Será nombrado director general de pasivos don Pedro Mateo Sagasta.

El conde de Benomar

Se ha recibido un telegrama de Roma que da noticias de la enfermedad del conde de Benomar.

Este padece una pulmonía infecciosa y se espera con ansiedad lo que le ocurra mañana, por ser el día crítico de la enfermedad.

Los médicos tienen alguna esperanza de salvarle.

Amantes del unidos

Hoy ha sido conducida al gobierno civil una pareja amorosa, de la cual se habla bastante por la circunstancia de ser ella perteneciente á una familia bastante rica y él de clase humilde.

Ella ha sido depositada en un convento.

Economias

En el decreto que reorganiza el Tribunal de lo Contencioso además de reducirse á tres las cinco plazas de exministros, se suprime la de presidente, cargo que desempeñará el exministro más antiguo que forme parte.

La reforma producirá una economía de 50.000 pesetas próximamente.

Tambien se están haciendo en los gastos de la Presidencia del Consejo de ministros las reducciones correspondientes á las economías acordadas.

Telegramas y Telefonemas

Loteria

Madrid 30 (2:45 tarde)

En el sorteo de la lotería celebrado en esta Corte han correspondido los premios mayores á los siguientes números:

Table listing lottery numbers and prizes: 26549 con 1.500 pesetas, 26548 con 140.000, etc.

Premiados con 3.000 pesetas. 5784, 24534, 11952, 9820, 1103, 26596, 6547, 364, 17785, 7718, 28215, 12912, 19410, 6992, 4518, 18005, 8227, 18610, 11534, 2867, 25196, 28162, 26704, 8821, 116, 1588, 29569.

Ultima flor

Religiosos rescatados

Madrid 31 (1 madrugada).

Comunican de Manila que han sido rescatados todos los misioneros de la provincia de Cagallan que estaban cautivos, y el obispo de Nueva Segovia, que tambien se hallaba en poder de los tagalos.

Academia preparatoria MILITAR

Paseo de Valencia, 15, bajo

Directo D. Ignacio Mazerés, Capitán de Artilleria. Terminado el primer repaso del curso que constituye la preparacion Militar y civil de esta Academia, y habiéndose explicado por sus Profesores sin interrupcion de ninguna clase, todas las asignaturas que la forman, el segundo repaso empezará el día 2 del próximo Enero, segun costumbre.

Preparacion para Guardia civil y Carabineros. Preparacion general para Ingenieros de Montes, Industriales, Caminos, Minas y demás carreras civiles.

De venta los epuntes de Trigonometria Rectilínea para la preparacion. Direccion y matricula.—Navas de Tolosa, núm. 31 5.º izquierda. 24, 30 y 31 5-5

Valdepeñas

(AÑEJO) GARANTIZADO. Claret, blanco pálido y blanco dorado. Plácese embotellado ó sin embotellar en el almacén de vinos «La Bodega». San Anton 48 y Nueva frente á las escuelas. NOTA. Tambien se venden los mejores vinos tintos y claretes del país y toda clase de licores y vinos generosos. Se sirve á domicilio. 8-7

CREDITO NAVARRO

Desde el día 2 de Enero del próximo año 1900 quedará abierto en las oficinas de esta Sociedad, para los señores depositantes en las Cajas de la misma, el pago de cupones de toda clase de valores del Estado, provinciales, municipales y partien ares de vencimiento de 1.º de dicho mes, así como el de los títulos que hayan sido amortizados.

Pamplona 30 de Diciembre de 1899.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno, el secretario, Luis C. Ruidin.

No comprar

perfumeria sin visitar antes esta casa donde encontrareis toda clase de articulos del ramo, de los mejores fabricantes, tanto españoles como del extranjero.

Imenso surtido en jugueteria desde lo más ordinario á lo más fino, en las últimas novedades, así como en bisuteria, joyeria y objetos propios para regalos.

Lentes y gafas para miopes y vista causada, clase lujosa desde 2 pesetas y en cristal de roca de 5 pesetas en adelante, recibiendo en el ramo de óptica cuantos encargos se confien.

Gran colección de guantes de piel, hilo, lana y seda para militares y paisanos. La sin rival agua de colonia y quina desde 5 pesetas litro.

Cuanto á precios, es la casa más económica que se conoce, pues los muchos años que lleva establecida y conocimiento de los articulos manceonados, le ofrecen la ventaja de efectuar las compras en las mejores condiciones.

Pruebad y os convencereis de la verdad. Perfumería de Juan Delgado, esquina á la fonda La Perla. 8-1

Nodriz

Se necesita una para casa de los padres de la criatura. Informaran Mayor, 15 tierda. 5-1 p

Plantas de chopo

En el pueblo de Zabalceta Valle de Unciti hay una buena partida de plantas de chopo para vender. Dirigirse á don Teodoro San Martín vecino del mismo pueblo de Zabalceta. 5-1 p.

Ostras

DE MARENES Y BOÓ

TURRONES de Jijona, peladillas y pinones de Alcoy, Cascas de Valenci; variedad en cecinas de mazapan; leguas á la escarlata; mortadela. Satchicones de perdiz, faisán y pollo. Dátiles moscatetes. Champagne viuda Clicquot, Moët-chandon, Codorniu y Gironduie. Ultramarinos de Hijos de M. Mina, Valencia, 34.

Goizueta

Este Ayuntamiento ha acordado vender en pública subasta el día 7 de Enero próximo y hora de las cuatro de la tarde, la leña suficiente á producir 5.710 cargas de carbon, divididas en siete lotes, 1.500 postes de castaño y 284 robles, debiendo sujetarse los licitadores á las condiciones formuladas por la Dirección de Montes que se leerán en aquel acto. Goizueta 19 de Diciembre de 1899.—El alcalde, José María Echeverría. 2-1

Subasta de arboles

El día 1.º de Enero y hora de las once de su mañana, se subastarán nuevamente en este pueblo y sala del Concejo del mismo, los noventa chopos con aumento de la sexta parte. Burlada 30 de Diciembre de 1899.—El alcalde, Eusebio Labiano. 1-1 p

Importante

Se vende huesillo. Dirigirse á Emilio Romeo, en Tafalla. 4-1

Subasta

Anulada la anunciada para el día 29 del corriente, se anuncia nueva subasta para la compra de 4.000 litros de vino común, recibiendo las muestras y precios en la Administración de la Casa Misericordias, hasta las cuatro de la tarde del día 5 de Enero de 1900. Pamplona 30 de Diciembre de 1899.—Por acuerdo de la Junta, el Administrador, Pedro Alonso. 2-1

Siglo XX

COLMADO

—13—CIUDADELA—13—

Faisanes de Boulogne.—Capones y pavos de Bayonne. Piambres de varias clases. Ostras frescas de varios tamaños. Champagnes, vinos y licores de las mejores marcas nacionales y extranjeras. —4

Plantas de chopo

Se venden en Asain, inmediatas á la carretera y que les necesite podrá dirigirse á don Santos Iribarren. 5-3

Aserradores

Se necesitan tres jóvenes que puedan desempeñar el trabajo en una fabrica de aserrar maderas, advirtiendo que tengan algun conocimiento de la industria de aserrado, ó al menos que tengan principios de carpinteria.

Para más porrenores, dirigirse á Simeon Harraz, en Huarte (Cabe-Pamplona). 6-4

A los viticultores

Depósito de cepas americanas. Se venden como en años anteriores, estacas, barbados é lngertos. Precios y pedidos á Francisco Sarasa y Compañia, Estava, 10, Pamplona. mt j d 20-6

Iruña

SOCIEDAD ANÓNIMA

Cumpliendo con lo mandado en los estatutos, esta Sociedad celebrará Junta General ordinaria el día 14 de Enero próximo á las nueve de la mañana en el salon principal de su establecimiento; y se convoca á ella á los señores accionistas, cuya asistencia y deliberaciones se acomodarán á lo dispuesto en dichos estatutos.

Pamplona 29 de Diciembre de 1899.—P. A. de la J. de V., el vocal-secretario, Eugenio Lizarraga. 5-2 (a)

Anteojos Roca

Precisión, los verdaderos que conservan y mejoran la vista por tener su foco visual en todo el campo de su superficie y reconocido y aprobados por los más afamados oculistas.

Los vende J. Dubosc, Óptico, Arenal, 19 y 21, Madrid y Magdalena, 16, Oviedo, como garantía doy mis cristales á prueba y no siendo satisfactorios sus resultados devuelvo el dinero. Se remiten á todas las provincias de España por correo certificado y en la de Navarra pueden adquirirlas al precio de tarifa en casa de su representante, Paseo de Valencia núm. 22, Expenduría de tabacos de doña Luisa Rodríguez.

Para más detalles pidase el catálogo quedá explicaciones para el tratamiento de la vista. Se da y envia gratis á toda persona que mande su tarjeta con señas. J. Dubosc, Óptico, Arenal, 19 y 21 Madrid y Paseo de Valencia 22, Pamplona. d

La Necesaria

AGENDA DE NAVARRA

PARA 1900.

Conocida publicación anual, especial para esta Provincia.

A las interesantes noticias que contiene, segun los años anteriores, indispensables en la familia, el comercio, la industria, administración y á los particulares, se ha agregado en esta edición los itinerarios de las líneas de carreteras de Navarra, con expresión de las distancias en kilómetros á los pueblos por donde cruzan, trabajo nuevo al cual acompaña un mapa de las mismas carreteras, tirado sobre fotografías hecho expresamente; mejora la utilidad general que es de esperar sea bien acogida.

Consta de un bonito volumen de 480 páginas impresas y rayadas en buen papel satinado, y se vende encuadernado en tela con plancha y rotulo dorado á 2,30 pesetas y encartonado á 1,50 en la libreria de Joaquín Lorda, Chapitea, número 2. 4-4

Sorpresa infantil

Papás no comprar regalos á vuestros hijos, sin antes visitar la gran liquidación de juguetes muy variados, existentes en la calle de San Nicolás núm. 19 y 21 tienda; en la cual tambien hay un gran selo de perfumeria de las mejores marcas, todo lo cual se vende á precios desconocidos. x 6-2

Alza forzada

El alza considerable que han experimentado los mostos en Jerez de la Frontera y su zona, á consecuencia de la invasión devastadora de la fiebre, fuerzan á la renombrada casa Pedro Domecq, dispuesta á todo sacrificio para conservar la calidad y pureza de sus cognacs, á les que sin duda debe el crédito y la estimación que en todos los mercados han merecido, á elevar la tarifa de precios de sus expresados productos.

A pesar de la subida ha sido tal el consumo habido estos días en esta capital, que se han agotado todas las existencias de cognacs y los expendedores se han visto precisados á dar las órdenes por telegrama á fin de que se les sirva por gran velocidad, y recomendando á su representante don Eduardo Lopez, que vive Pozo-Blanco, 5, acaban de llegar. x 4-4

Sociedad anónima

«Conducción de aguas de Arteta»

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado que el pago de los intereses de las obligaciones emitidas por la misma con fecha 1.º de Enero de 1898 números 1 al 400 y las vendidas el 12 de Enero del corriente año, números 401 al 780, quede abierto segun las condiciones de la venta, desde el día 2 de Enero próximo en el local de la referida Sociedad, calle de las Navas de Tolosa, núm. 3, bajo, de nueve de la mañana á una de la tarde.

Pamplona 21 de Diciembre de 1899.—El Presidente del Consejo de Administración, Mauro Ibañez. 21 24 31 5-5

Advertisement for DON PEDRO MARIA GARVALENA Y ZOZAYA, featuring a coat of arms and text about his death on January 1st, 1890, and a request for prayers on Tuesday, January 2nd, 1900.

Abonos minerales.

# EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, LOGROÑO

## VITICULTURA NUEVA

**LOS NUEVOS HIBRIDOS PRODUCTORES DIRECTOS** resistentes a la FILOXERA y a las enfermedades criptogámicas sin necesidad de injertarlos ni de tratamiento alguno

**PLANTON DE LOS CARMELITAS**, Rupestris fructífero por hibridación, es un poderoso productor con ciclo (40 kilos de uvas por cada pie de 4 años) obtenidos por los Sres. **Destruel y Coste de Figeac** (Francia); puede plantarse en todos los terrenos.

**RUPESTRIS LACOSTE**, fructífero por hibridación, de rendimiento extraordinario. Muy notable por su adaptación en todos los terrenos, y particularmente en los calcáreos.

El **RUPESTRIS LACOSTE** se desarrolla y fructifica perfectamente sin debilidad con 70 y hasta con 80 por 100 sulfato de cal, donde muestran de anemia los mejores tipos de cepas americanas.

Vino alcoholizado, de hermoso color y buen gusto.

Estas cepas son más rústicas que las Riparias y que el Rupestris Lot. (Estudios de los nuevos híbridos productores directos por M. J. de Bonettes.)

No necesitan injertarlas, sulfatarlas ni azuñarlas.

Premiadas con **Medalla de Plata**, Feria-Concurso Agrícola, Barcelona, 1898.

**Gran Diploma de honor**: Grenoble, 5 de Octubre 1897.

**Medalla de Plata Gran Módulo**: por la Sociedad Francesa de Viticultura y Ampelografía (Congreso Ampelográfico), Toulouse, Septiembre 1897.

**Diploma Medalla de Oro**: Concurso general Agrícola, París 1898.

Se enviarán gratuitamente, noticias conteniendo amplios datos sobre cada una de las diversas clases, rigurosamente seleccionadas y cultivadas en nuestros grandes campos de experiencia en **Gardedeu** cerca de **BARCELONA**.

Dirigir toda la correspondencia a la **SOCIEDAD VITICOLA**

para facilitar la reconstrucción de los viñedos por los nuevos híbridos productores directos

52, TANTARANTANA, 52—BARCELONA o al agente general para la provincia de Navarra don Manuel Erru y Erce, Estafeta, 66, Pamplona.

**NOTA**—La Sociedad Vitícola tiene concedida la venta exclusiva en España y Portugal. Los compradores no deben aceptar como plantas auténticas más que las recibidas directamente, con embalaje plomado con la marca **Sociedad Vitícola**.

No hay ningún depósito. Pídanse: «La Viticultura nueva—ó los nuevos híbridos productores directos resistentes a las enfermedades destructoras de la vinya.—Obra con grabados.—Precio, una peseta.»—21

## REGALO

del "Instituto de Arte Moderno," a los lectores de

### El Eco de Navarra

Lo constituye la magnífica oleografía de un cuadro de **Luis Graner**, donde campean las más brillantes dotes del genial pintor para los grandiosos efectos de la luz artificial.

### LA PANTALLA ROJA

Se titula este prodigioso lienzo que puede considerarse como la suma de cuanto mejor ha producido este artista en materia de nocturnos espectáculos alumbrados por sorprendente luz. Cinco populares tipos de jugador de brisca, pintorescamente agrupados alrededor de una mesa, tomando parte en la partida unos, curioseando los restantes las peripecias del juego y alumbrados todos por los fantásticos rayos de un quinqué con **Pantalla Roja** forman el interesante asunto de tan celebrada pintura no menos valiosa por la expresión y el carácter de las figuras que por el maravilloso efecto de luz con que aparece vivamente iluminadas. La admirable reproducción en colores de

### LA PANTALLA ROJA

mide, como su celebrado «pendant» **Los Bebedores**, 60 centímetros de alto por 90 de ancho, y aunque su valor intrínseco es el de 25 pesetas cada ejemplar, se facilitará en la Administración de **EL ECO DE NAVARRA** por solo

**Cinco pesetas**

### SERVICIOS

de la Compañía Trasatlántica de Barcelona

A partir del presente mes de Diciembre quedarán organizados en la siguiente forma:

Dos expediciones mensuales a Cuba y Méjico, una del Norte y otra del Mediterráneo.

Una expedición mensual a Centro América.

Una expedición mensual al Río de la Plata.

Una expedición mensual al Brasil con prolongación al Pacífico.

Trece expediciones anuales a Filipinas.

Una expedición mensual a Canarias.

Seis expediciones anuales a Fernando Poo.

166 expediciones anuales entre Cádiz y Tanager con prolongación a Algeciras y Gibraltar.

Las fechas y escalas se anunciarán oportunamente.

Para más informes, acúdate a los Agentes de la Compañía.

En Pamplona el Agente Ricardo Samaniego plaza del Castillo número 12, y en Tafalla al Sub-agente José Rech.

### ¿Qué comeremos hoy?

He aquí una pregunta que cotidianamente se hace en todas las casas, y que, hay que confesarlo, pocas veces tiene solución satisfactoria.

Pero nuestros lectores, hallarán su respuesta sin molestarse ni fatigar la imaginación en la **Agenda Culinaria** que para 1900 ha puesto a la venta la casa Bailly-Baillière é hijos; ella les sacará de dudas en la elección de comidas, dándoles a conocer una gran variedad de platos ó menús de almuerzo y comida diferentes para cada día del año.

En este libro, prácticamente hecho, observarán nuestras lectoras que cada una de sus páginas está dedicada a un día del año, divididas de la forma que en ellas se encuentra trecho suficiente para apuntar el dinero entregado a la cocinera para la compra y el gasto hecho; además contiene cada una dos recetas, con la explicación detallada de la forma en que se ha de efectuar la manera de guisar dos de los platos indicados en dichos minutos.

Cada mes se indican los manjares propios de la estación, legumbres, frutas, etc.

Y por último, contiene un Almanaque completo y datos muy necesarios a las personas encargadas de la cocina.

Si a todo lo expuesto añadimos su baratura, pues su precio es de 2 pesetas encartada en Madrid y 2,50 en provincias, no dudamos obtendrá el mismo ilustre éxito que en años anteriores.

Depósito en Tafalla, farmacia de Jaurrieta

### IMPORTANTÍSIMO

Si quiere economizar dinero, trabajo y tiempo, que os duren más las ropas y tenerlas limpias y blanquitas, sin sacarias de casa librándolas de todo contagio, colocarlas siempre con la más desinfectante y preciosa lejía líquida, marca registrada **LA CRUZ ROJA**. En los pocos pueblos que todavía no esté de venta se dará la exclusiva, mediante referencias, a un solo expendidor. Diríjase a Matías Jimeno

**TRATADO DE CURAROS CON LA LEJÍA**  
**PISTOIA PLANCHE**  
Dos Siglos de Efecto.  
No confunda el «Pistoia» ni la «Pistoia» con la «Pistoia».  
Cura el Reumatismo, el Artrismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda, etc.  
«Pistoia» la Marca de la Fábrica.

Tratamiento por un Año 33 fr.  
Por seis Meses 18 fr.  
Francos de porte.

Depósito en Tafalla, farmacia de Jaurrieta

**CÁPSULAS MATHEY-CAYLUS**  
de Copaiba, Cubeba y Sándalo  
OLIN Y COMAR - PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS  
**MALES SECRETOS**  
Enfermedades de la Vejiga.

**MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICAZES**  
Preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y respaldados por una larga y interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1880.

## LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las **PASTILLAS DEL DR. ANDREU**. Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que si menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASTHMÁTICOS** que prepara el mismo **DR. ANDREU**, y se lo quitarán el instante. Los ataques de **ASMA** por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta queimar un fante de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el **RAPE NASALINA** que prepara el mismo **DR. ANDREU** (véase el prospecto).

**PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE**, y no padecer **DOLORES DE DIENTES**, usen el **ELIXIR** y los **PÓLVOS DE MENTHOLINA DENTÍFRICA** que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, empuja la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oclación de los dientes. Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias.

## VIDES AMERICANAS

Propietario Agricultor, **MARCIAL OMBRÁS**—Figueras (Gerona)  
150.000 pies de 5 a 10 años que producen anualmente:  
**DIEZ MILLONES DE ESTACAS—DOS MILLONES DE BARBADOS**

No comprar nada sin visitar mis criaderos que son los más antiguos é importantes de España.—**PRECIOS REDUCIDOS.** 48-16

—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

## SE CURAN

los cuatro, cinco o seis días según la naturaleza del que usa el

### CALICIDA ESCRIVA

Es inotensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7—Barcelona.

—durezas—callos—durezas—callos—durezas—callos—

## COGNAC JEREZANO

Gonzalez, Byass y C.  
MARCAS UNA COPA, DOS COPAS, TRES COPAS, Y EXTRA  
Unico depositario en las provincias de Guipúzcoa, Alava y Navarra **D. JUAN BAPTISTA ABULL**

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE ENERO DE 1900  
**LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA**  
Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses:  
el día 11 de Enero el vapor **BEARN**  
el día 21 de Enero el vapor **ITALIE**

**LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA**  
Saldrá de Barcelona el día 27 de Enero directamente para Rio Janeiro, el magnífico y rápido vapor francés **LESANDES**.

Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril.

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.  
En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo número 12.

## L'UNION

Compañía Anónima de Seguros contra Incendios  
Establecida en París 15, rue de la Banque  
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION  
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898

Capital social.	Francos 40.000.000
Reservas.	11.205.000
Primas á recibir.	79.650.554
Total de garantías.	400.855.554

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.272.202.316  
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía. 229.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta y dos años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia á favor del público.

Sub-director en Pamplona, **PEDRO RIEZU**, calle Nueva, 20, piso 5.

## PARA ENFERMEDADES URINARIA SANDALO PIZÁ

50 MIL PESETAS al que presente **CÁPSULAS** de SANDALO mejores que las del doctor **Plizá** de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1898. Veintidós años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor **Plizá**, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Desconfíe de imitaciones.

## CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—  
**COMPANIA COLONIAL**  
TAPIOCAS Y THES  
38 recompensas industriales  
Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

## Campos Eliseos de Lerida

Director—propietario: D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA  
Cultivos en grande escala para la exportación  
ARBOLES FRUTALES de todas clases, los más superiores y nuevos que en España se conocen.—ARBOLES MADERABLES de pascó y a torno.—PLANTAS DE ARDINERIA.—Todo cultivado con esmero y á precios sumamente económicos.

## VIDES AMERICANAS

Grandes existencias de estacas, barbaos é injertos de las especies y variedades más acreditadas por su resistencia á la filoxera y á la clorosis.  
Con las plantas que esta casa ofrece, puede verificarse la reconstrucción con todas las seguridades de éxito en cualquiera de los terrenos y zonas donde la vid luropea se cultiva.—SEMILLAS de todas clases de flores, hortalizas y torrajeras, de absoluta confianza.

## CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO

TRIGO RIETTI.—AVENA DE HUNGRIA.—Precios por correspondencia.  
Se enviarán los Catálogos especiales de otros cereales de...